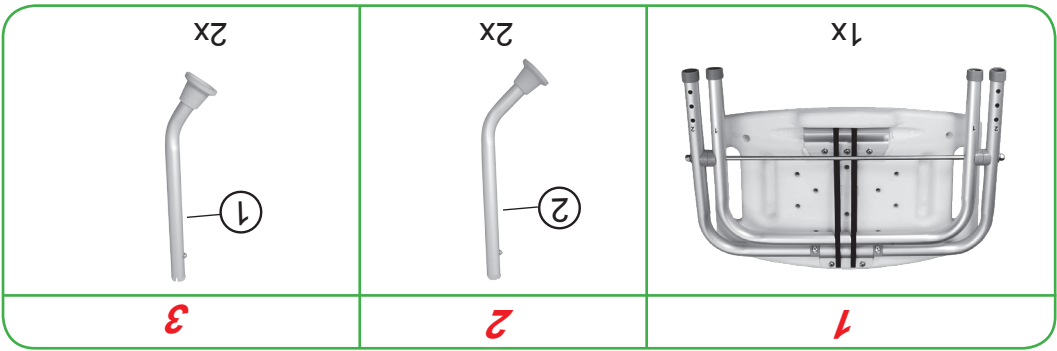
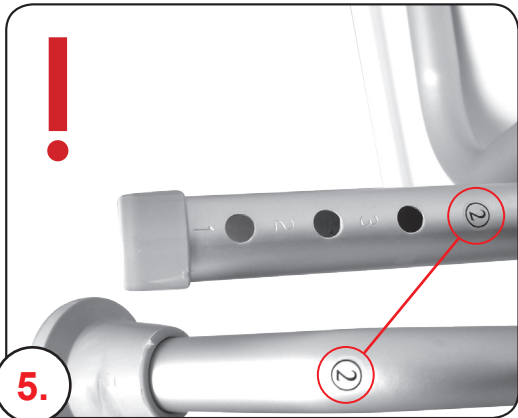
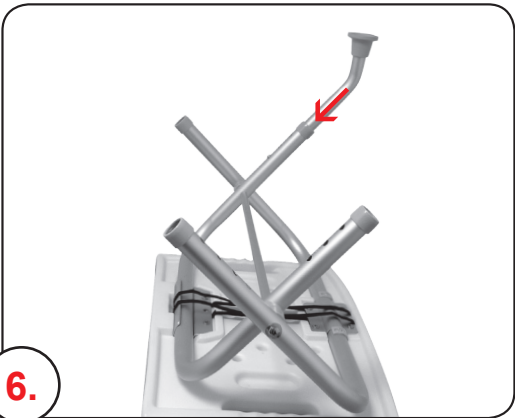
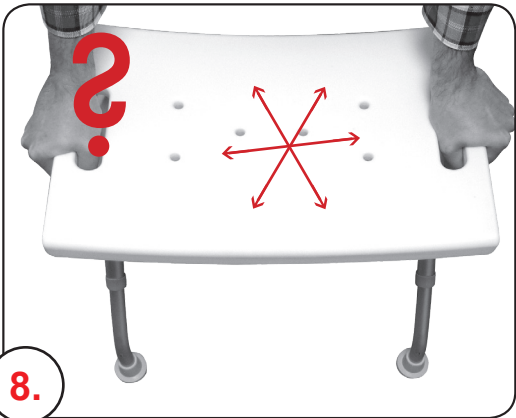
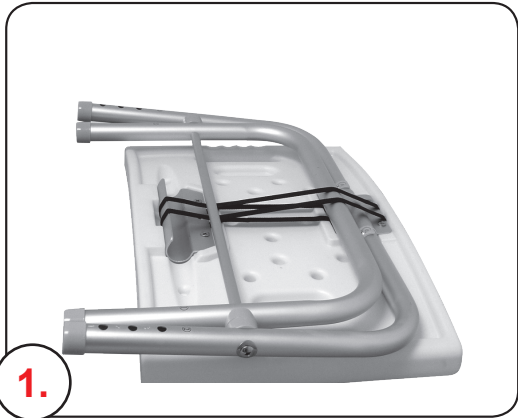
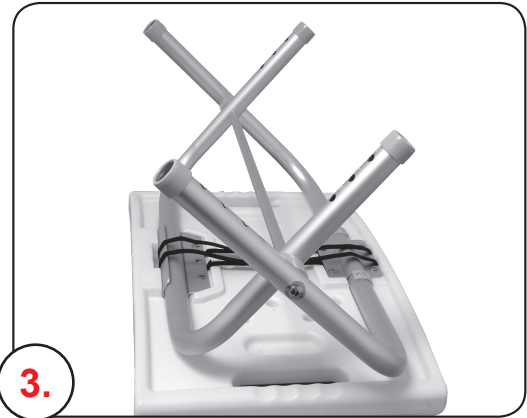
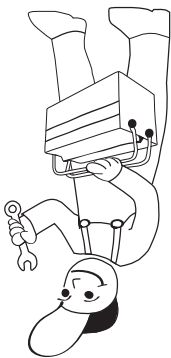




RIDDER GmbH
Ridder Straße 1, D-56379 Singhofen
Tel.: +49 (2604) 9541-0, Fax +49 (2604) 9541-50
Mail: info@ridder-online.de, www.ridder-online.de



A0050301



EE

Olulised kasutusjuhised!

Enne igakordset kasutamist tuleb kontrollida istme seatud kõrgust. Kõik neli jalga peavad toetuma pinnale.
Tagatud ohutu kasutamine kuni 150 kg. Mitte kasutada kui on katki!

Puhastus- ja hooldusjuhised:

1. Hooldamiseks kasutage üksnes standardseid, sellele tootele sobivaid pesuvahendeid.

2. Ärge kasutage abrasiivseid, agressiivseid või lahustit sisaldavaid pesuvahendeid.

HR

Važne napomene!

Prije svake upotrebe obavezno provjerite jesu li sve noge postavljene na jednaku visinu. Sve 4 noge moraju sigurno nalijegati na podlogu.
Ispitana sigurnost do 150 kg. Ha sérült, ne használja.

Upute za čišćenje i njegu:

1. Za njegu upotrebljavajte isključivo komercijalno dostupna sredstva predviđena za čišćenje ovoga proizvoda.

2. Ne upotrebljavajte nikakva abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje ni sredstva koja sadrže otapala.

CZ

Důležitá upozornění!

Před každým použitím bezpodmínečně zkontrolujte stejnoměrné nastavení výšky. Nožky musí doléhat ve všech 4 opěrných bodech.
Testovaná bezpečnost do 150 kg. Nepoužívejte v apřípadě poškození

Pokyny k čištění a ošetřování:

1. K ošetřování používejte výlučně běžné příslušné čisticí prostředky.

2. Nepoužívejte abrazivní, agresivní či rozpouštědla obsahující čisticí prostředky.

I

Attenzione!

Prima di ogni uso, è assolutamente necessario verificare che il disposi-tivo di regolazione verticale sia posizionato alla stessa altezza. I piedi devono poggiare sui 4 punti di appoggio.
Portata massima certificata: 150 kg. NON USARE IN CASO L'ARTICOLO SIA DANNEGGIATO

Istruzioni per la pulizia e la manutenzione:

1. Per la pulizia, utilizzare esclusivamente detergenti specifici in commercio.

2. Non utilizzare detergenti abrasivi, aggressivi o contenenti solventi.

D

Wichtige Hinweise!

Vor jedem Gebrauch unbedingt die gleichmäßige Positionierung der Höhenverstellung überprüfen.
Die Füße müssen an allen 4 Auflagepunkten aufliegen.
Geprüfte Sicherheit bis 150 kg. Bei Beschädigung nicht mehr verwenden.

Reinigungs- u. Pflegehinweise:

1. Verwenden Sie zur Pflege ausschließlich handelsübliche produktgerechte Reinigungsmittel.

2. Keine scheuernden, aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

N

Viktige merknader!

Før hver bruk må jevn posisjonering av høydejusteringen kontrolleres nøye. Føttene må ligge mot alle 4 oppleggspunktene.
Sikkerhetstestet for inntil 150 kg. Om produktet er skadet må det ikke installeres.

Rengjørings- og pleiemerknader:

1. Bruk utelukkende vanlig tilgjengelige rengjøringsmidler som egner seg for produktet.

2. Ikke bruk skurende, aggressive eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

DK

Vigtigt!

Inden anvendelse skal man altid kontrollere, at højdejusteringen er positioneret ensartet. Fødderne skal hvile på alle 4 støttepunkter.
Sikkerhedsafprøvet op til 150 kg. Må ikke bruges i tilfælde af brækage

Rengørings- og plejeinstruks:

1. Der må kun anvendes almindelige rengøringsmidler, der er beregnet til disse produkter.

2. Der må ikke anvendes rengøringsmidler, som er skurende, aggressive eller indeholder opløsningsmidler.

NL

Let op!

Controleer vóór elk gebruik altijd of de hoogteverstelling gelijkmatig is afgesteld. De voeten moeten op alle 4 de steunpunten rusten.
Gecontroleerde zekerheid tot 150 kg. Bij beschadiging niet meer gebruiken

Reiniging en onderhoud:

1. Gebruik uitsluitend gangbare reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor het product.

2. Gebruik geen schurende, agressieve of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen.

E

¡Importante!

Compruebe siempre la posición del taburete antes de usarlo. Las patas tienen que estar bien posicionadas sobre sus cuatro puntos de apoyo.
Capacidad máxima de carga hasta 150 kg. En caso de daño no utilizar más

Indicaciones de limpieza y cuidado:

1. Para la limpieza utilice sólo productos específicos del mercado.

2. No utilice detergentes abrasivos o agresivos.

LT

Naudojimo instrukcija!

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar kėdutes kojų aukštis vienodas. Visos keturios kojos turi būti tame pačiame aukštyje užfiksuotos ir vienu metu tvirtai remtis į grindų paviršių.
Saugus naudojimas garantuoja iki 150 kg. Nenaudoti jeigu prekė pažeista!

Priežiūros instrukcija:

1. Valymui naudoti tik standartines ir tinkamas valymo priemones šiam gaminiui.

2. Nenaudoti valymui šiurkščių ir skiediklio dalelių turinčių priemonių.

F

Recommandations importantes!

Avant chaque utilisation, vérifiez que la position de réglage en hauteur est correcte. Les pieds doivent reposer sur les quatre supports en même temps.
Sécurité garantie jusqu'à 150 kg. Ne pas utiliser en cas d'endommagement

Conseils de nettoyage et d'entretien:

1. Pour l'entretien, utiliser exclusivement des produits vendus dans le commerce et adaptés à cet usage.

2. Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif, agressif ou à base de solvants.

RO

Indicații importante!

Înaintea oricărei utilizări, verificați în orice caz ca dispozitivul de reglare al înălțimii să aibe o poziție uniformă. Picioarele trebuie să atingă podeaua cu toate cele 4 puncte de contact.
Siguranță verificată până la 150 de kg.

Indicații privind curățirea și întreținerea:

1. Pentru întreținere, folosiți doar detergenți din comerț, adecvați produsului.

2. Nu folosiți detergenți abrazivi, agresivi sau care conțin solvenți.

FIN

Tärkeitä ohjeita!

Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki jalat on säädetty yhtä pitkiksi. Jokaisen jalan on koskettava alustaan.
Turvallisuus testattu 150 kg asti. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta

Puhdistus- ja hoito-ohjeita:

1. Käytä vain tavallisia, tuotteelle sopivia puhdistusaineita.

2. Älä käytä hankaavia, aggressiivisia tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

RUS

Важные указания для использования!

Перед каждым использованием необходимо проверить выставленную высоту сидения. Все 4 ножки должны опираться на поверхность.
Безопасное использование гарантировано до 150 кг. В случае повреждения не использовать

Указания по чистке и уходу:

1. Для ухода используйте только стандартные, подходящие для этого изделия моющие средства.

2. Не используйте чистящие, агрессивные или содержащие растворитель моющие средства.

GB

Important notes!

Before each use, ensure that the height adjustors are uniformly set. The feet must rest on all 4 points of support.
Safety-tested up to 150 kg. Do not use in case of damage

Cleaning and care instructions:

1. To care for the product, use only commercially available cleaning products that are suitable for the product.

2. Do not use any abrasive, corrosive or solvent-based cleaners.

S

Viktig information!

Kontrollera alltid att höjjusteringen är jämnt positionerad förevarje användningstillfälle. Fötterna måste ligga an mot underlaget vid alla 4 stödpunkterna.
Säkerhetstestad för upp till150 kg. Använd ej I händelse av skada

Rengörings- och skötselanvisningar:

1. Vid rengöring, använd endast vanliga rengöringsmedel som är lämpliga för produkten.

2. Använd inga skurmedel, aggressiva rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.

GR

Σημαντικές υποδείξεις!

Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε οπωσδήποτε την ομοιόμορφη τοποθέτηση του συστήματος ρύθμισης ύψους. Τα πόδια πρέπει να ακουμπούν και στα 4 σημεία στήριξης.
Δοκιμασμένη ασφάλεια έως 150 kg. ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ

Υποδείξεις καθαρισμού και φροντίδας:

1. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε αποκλειστικά συνηθισμένα καθαριστικά εμπορίου κατάλληλα για το προϊόν.

2. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά και επιθετικά καθαριστικά ή καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες.

SLO

Pomembni nasveti!

Pred vsako uporabo obvezno preverite, če je ogrodje nastavljeno v isti višini. Vse 4 noge morajo biti položene na stabilno in ravno površino.
Preverjena varnost do 150 kg. Ne uporabljajte, če na izdelku opazite poškodbo!

Navodila za čiščenje in nego:

1. Za nego uporabljajte izključno samo komercialna sredstva za čiščenje.

2. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

H

Fontos figyelmzettetés!

Minden használat előtt feltétlenül ellenőrizze a magasság állítók azonos beállítását és hogy mind a 4 láb biztonságos felületen áll.
biztonsági tanúsítvány 150 kg-ig. A termék etesleges károsodás után ne használja tovább

Tisztítási és ápolási útmutató:

1. Ápoláshoz kizárólag csak a terméknek megfelelő kereskedelemben kapható tisztítószereket használjon.

2. Kerülje a súroló, agresszív vagy oldószeres tartalmazó szerek használatát.

TR

Önemli açıklamalar!

Her kullanım öncesinde mutlaka yükseklik ayarının düzgün olarak konumlanmasından emin olun.
Ayaklar 4 destek noktasında sağlam şekilde yere basmalıdır.
Her zaman oturma kilidinin doğru biçimde yerleştiğinden emin olun.
150 kg'a kadar kalitesi kanıtlanmış. Zedelendigi zaman lütfen kullanmayiniz

Temizlik ve bakım talimatları:

1. Bakım için sadece piyasada satılan ürüne özgü temizlik maddeleri kullanınız.

2. Aşındırıcı, agresif veya çözücü madde içeren temizlik malzemesi kullanmayın.